

442103-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи на електрически инсталации – Lieferung und Montage elektrotechnischer Anlagen für die Erweiterung OGS Stürzelberg in Dormagen
OJ S 122/2026 29/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Dormagen, vertreten durch den Eigenbetrieb Dormagen

Електронна поща: I.itschert@cbh.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung und Montage elektrotechnischer Anlagen für die Erweiterung OGS Stürzelberg in Dormagen

Описание: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung und Montage elektrotechnischer Anlagen in Dormagen. Genauer, die Lieferung und Montage elektrotechnischer Komponenten für den Betrieb einer Schule, wie 1 NSHV, 6 Etagenverteiler, ca. 4000m Leitungsanlagen sowie die Lieferung und Montage von Netzwerktechnik, 1 Hauptverteiler, ca. 3500m Leitungen ca. 50 Anschlussdosen und die Lieferung und Montage einer Blitzschutzanlage ca. 100m Runddraht, 4 Fangmasten. Außerdem ist die Lieferung und Montage ELA Anlage, Zentrale und 25 Lautsprecher die Lieferung und Montage einer EMA, Zentrale, 20 Bewegungsmelder und Aufnahme von ca. 80 baus. Kontakte umfasst. Hintergrund: Auf Grund des erhöhten Betreuungsbedarfs von Ganztagschülern, beabsichtigt die Stadt Dormagen die St. Nikolaus-Schule in Stürzelberg durch einen zweigeschossigen Anbau an das OGS-Gebäude sowie durch den Umbau des bestehenden OGS-Gebäudes zu erweitern und zukunftsfähiger zu gestalten. Des Weiteren soll eine neue Sporthalle errichtet und der Schulhof inkl. der notwendigen Kanalsanierungen umgestaltet werden. Für die Umsetzung ist zunächst die derzeit noch vorhandene Bestandssporthalle zurückzubauen. Ziel der Stadt Dormagen ist es, das Bauvorhaben wirtschaftlich zu optimieren und mit maximaler Kosten- und Termintreue umzusetzen. Die Umsetzung vor Ort erfolgt Abschnittsweise. Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Идентификатор на процедурата: ddb71683-189d-45c2-be65-3b3ddff1980d

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45310000 Строителни и монтажни работи на електрически инсталации

Допълнителна класификация (cpv): 45314000 Строителни и монтажни работи на инсталации за далекосъобщения, 45312310 Работи по монтиране на гръмоотводи,

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Dormagen

Пощенски код: 41541

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: 1. Die Vergabeunterlagen werden den Bietern auf der Vergabeplattform <https://www.subreport.de/E22826679> barrierefrei zur Verfügung gestellt. 2. Soweit die Auftraggeberin Formblätter vorgegeben hat, sollen diese verwendet werden. Diese sind an den dafür vorgesehenen Stellen vollständig auszufüllen und in Druckbuchstaben mit dem Namen der erklärenden Person zu versehen (Textform i. S. d. § 126b BGB). Hiervon ausgenommen ist das Formblatt 10 (Verpflichtungserklärung Drittunternehmen). Diesen Nachweis kann der Bieter auch in anderer Form erbringen. Die Auftraggeberin behält sich vor, für die Bestätigung der in den Eigenerklärungen gemachten Angaben weitergehende Nachweise zu verlangen. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörden/Institutionen ihres Heimatlandes beizubringen. Diese sind ins Deutsche zu übersetzen. 3. Das Verfahren wird über die eVergabeplattform durchgeführt. Die Angebote sind elektronisch abzugeben, indem sie auf die eVergabe-Plattform hochgeladen werden. Eine fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur ist dafür nicht erforderlich. 4. Hinweise zu den Vergabeunterlagen (z. B. bei Unklarheiten oder Problemen mit den elektronischen Dokumenten) sowie Fragen sind ausschließlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform zu stellen. Mündlich /telefonisch gestellte Fragen werden nicht beantwortet; mündliche/telefonische Auskünfte bzw. Antworten wären, sollten sie doch erteilt werden, nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen, die später als 8 Tage vor dem Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden, nicht zu beantworten. 5. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen; die Vergabestelle behält sich in diesem Fall vor, die Nachreichung einer Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen. 6. Eine Kostenerstattung für die Erstellung eines Angebotes findet nicht statt.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 6e VOB-A EU vorliegen (Formblatt 3). Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Alternativ: Präqualifikation. Erforderlich ist außerdem eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach 19MiLoG, § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vorliegen (Formblatt 4). Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lieferung und Montage elektrotechnischer Anlagen für die Erweiterung OGS Stürzelberg in Dormagen

Описание: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung und Montage elektrotechnischer Anlagen in Dormagen. Genauer, die Lieferung und Montage elektrotechnischer Komponenten für den Betrieb einer Schule, wie 1 NSHV, 6 Etagenverteiler, ca. 4000m Leitungsanlagen sowie die Lieferung und Montage von Netzwerktechnik, 1 Hauptverteiler, ca. 3500m Leitungen ca. 50 Anschlussdosen und die Lieferung und Montage einer Blitzschutzanlage ca. 100m Runddraht, 4 Fangmasten. Außerdem ist die Lieferung und Montage ELA Anlage, Zentrale und 25 Lautsprecher die Lieferung und Montage einer EMA, Zentrale, 20 Bewegungsmelder und Aufnahme von ca. 80 baus. Kontakte umfasst. Hintergrund: Auf Grund des erhöhten Betreuungsbedarfs von Ganztagschülern, beabsichtigt die Stadt Dormagen die St. Nikolaus-Schule in Stürzelberg durch einen zweigeschossigen Anbau an das OGS-Gebäude sowie durch den Umbau des bestehenden OGS-Gebäudes zu erweitern und zukunftsfähiger zu gestalten. Des Weiteren soll eine neue Sporthalle errichtet und der Schulhof inkl. der notwendigen Kanalsanierungen umgestaltet werden. Für die Umsetzung ist zunächst die derzeit noch vorhandene Bestandssporthalle zurückzubauen. Ziel der Stadt Dormagen ist es, das Bauvorhaben wirtschaftlich zu optimieren und mit maximaler Kosten- und Termintreue umzusetzen. Die Umsetzung vor Ort erfolgt Abschnittsweise. Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 E22826679

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45310000 Строителни и монтажни работи на електрически инсталации

Допълнителна класификация (срв): 45314000 Строителни и монтажни работи на инсталации за далекосъобщения, 45312310 Работи по монтиране на гръмоотводи, 32342410 Оборудване за озвучаване, 45312200 Работи по инсталиране на сигнално-охранителни известителни системи

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Dormagen

Пощенски код: 41541

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 29/10/2026

Крайна дата на продължителността: 04/05/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch
geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet
für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Управление на веригата на доставки

Описание на критерия за подбор: Erforderlich ist eine Eigenerklärung zur Verordnung EU 2022/576 Russland, Formblatt 5. Im Falle einer Bietergemeinschaft oder Eignungsleihe ist die Eigenerklärung von allen Mitgliedern, bzw. zusätzlich zum Bieter selbst auch vom eignungsleihenden Unternehmen, abzugeben.

Критерий: Защита на информацията

Описание на критерия за подбор: Im Fall einer Bietergemeinschaft ist eine ausgefüllte Bietergemeinschaftserklärung (Formblatt 1) einzureichen, zudem hat jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Erklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Formblätter 3+4) sowie die Eigenerklärung zur Verordnung EU 2022/576 Russland (Formblatt 5) abzugeben.

Критерий: Защита на информацията

Описание на критерия за подбор: Im Fall des geplanten Einsatzes von Nachunternehmern ist ein Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen einzureichen (Formblatt 2).

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass eine den Mindestanforderungen genügende Berufshaftpflichtversicherung besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen wird, Formblatt 6. Mindestanforderung: Erforderlich ist eine Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mindestens 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und mindestens 1 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden, jeweils mindestens zweifach maximiert. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist es ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderte Erklärung erbringt bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft die Anforderungen gemeinsam erfüllen. Beruft sich ein Bieter hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf Erklärungen /Nachweise eines Drittunternehmens (Eignungsleihe), muss der Bieter zusätzlich einen Verfügbarkeitsnachweis des Drittunternehmens (z.B. auf Formblatt 10) beifügen. In diesem Fall wird eine gemeinsame Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe verlangt.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erforderlich ist eine Eigenerklärung zum Gesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, Formblatt 7. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist es ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderte Erklärung erbringt bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft die Anforderungen gemeinsam erfüllen. Beruft sich ein Bieter hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf Erklärungen/Nachweise eines Drittunternehmens (Eignungsleihe), muss der Bieter zusätzlich einen Verfügbarkeitsnachweis des

Друго предприятие (з.Б. на Формуляр 10) прилага. В този случай ще бъде изисквана обща отговорност на подателя и на другото предприятие за изпълнението на работата съгласно обхвата на изискването.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Необходимо е да се предостави декларация за броя на заетите лица към датата на подаване на предложението, Формуляр 8. Минимум са необходими 15 заети лица (Fulltime equivalent - FTE) в областта ТГА/Греене/Санитария или сравними към датата на подаване на предложението. В случая на съвместно предприятие е достатъчно, когато минимум едно членство в съвместното предприятие предостави необходимата декларация или когато членовете на съвместното предприятие изпълнят изискванията заедно. Ако участникът се позовава на техническа и професионална способност на декларацията/Доказателство за друго предприятие (Изискването), участникът трябва да предостави допълнително Доказателство за друго предприятие (з.Б. на Формуляр 10) прилага. В този случай всички предоставящи услуги предприятия трябва да предоставят частите от услугата, за които те имат капацитети на разположение.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Минимум е необходимо да се предостави Референция за проект от периода от 01.01.2021 до края на датата на подаване на предложението, който обхваща: Изграждане на нисково напрежение разпределителна мрежа с до 7 разклона, Изграждане на Система за защита от пожар (СЗП), Изграждане на Система за предупреждение за пожар, Изграждане на Система за предупреждение за пожар, Изграждане на Система за предупреждение за пожар. Изискванията могат да бъдат изпълнени от няколко Референция за проект, ако тези изпълняват всички от горепосочените критерии. В случая на съвместно предприятие е достатъчно, когато минимум едно членство в съвместното предприятие предостави необходимата декларация или когато членовете на съвместното предприятие изпълнят изискванията заедно. Ако участникът се позовава на техническа и професионална способност на декларацията/Доказателство за друго предприятие (Изискването), участникът трябва да предостави допълнително Доказателство за друго предприятие (з.Б. на Формуляр 10) прилага. В този случай всички предоставящи услуги предприятия трябва да предоставят частите от услугата, за които те имат капацитети на разположение.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E22826679>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E22826679>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Краен срок за получаване на оферти: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:
По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Es gilt § 16a VOB/A EU.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: да

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungsgemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden. HINWEIS: Ab dem 01.07.2026 ist die Vergabekammer Westfalen zuständig: Bezirksregierung Münster, 48128 Münster, vergabekammer@brms.nrw.de, Tel.: +492514111691, Internetadresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>, Fax: +49 251 411-2165.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Dormagen, vertreten durch den Eigenbetrieb Dormagen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Dormagen, vertreten durch den Eigenbetrieb Dormagen

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00009917

Пощенски адрес: Mathias-Giesen-Str. 11

Град: Dormagen

Пощенски код: 41540

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Държава: Германия

Електронна поща: l.itschert@cbh.de

Телефон: +49 221 9519089

Интернет адрес: <https://www.dormagen.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Zeughausstr. 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 221 1473045

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: fedfa2bd-58e9-43ad-8032-f714c537c7a6 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 26/06/2026 10:55:32 (UTC+02:00) източноевропейско
време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 442103-2026
Номер на броя на ОВ S: 122/2026
Дата на публикуване: 29/06/2026